



ROMANIAN COURSES

TEKMAR CONSULTING S.R.L.

Str. Tudor Arghezi 28, etaj 5, sector 2, Bucharest, Romania
Com.Register: J40/7724/12.05.2006, C.U.I.:RO18661994

ROLANG SCHOOL and ROLANG PUBLISHING HOUSE
are the property of Tekmar Consulting SRL

Website: <http://rolang.ro>

“Learn Romanian” books, 3rd edition, (ISBN 978-606-93737-3-6)

Volume 1: Manual (ISBN 978-606-93737-4-3)

Volume 2: Exercise Book (ISBN 978-606-93737-5-0)

Digital Book – SINGLE USER LICENSE

1. Grant of License

- **LICENSOR:** ROLANG School (SC Tekmar Consulting SRL) has authorized the download by you of an unrestricted number of copies of the electronic book (**ebook**) in any of the available formats. ROLANG School grants you a nonexclusive, nontransferable license to use the **ebook** according to the terms and conditions herein. This License Agreement permits you to install the **ebook** on any and all your devices for **your personal use only** except as provided in Section 3 (**Exceptions to restrictions**).
- **LICENSEE:** the licensee is clearly marked and identified in the **ebook** and it is part of this agreement. Both volumes of this **ebook** are digitally watermarked, identifying you as the owner (licensee) of the copyrighted electronic content. The license is personal, it is intended for one user.

2. Restrictions

- You shall not:
 - share, resell, rent, assign, timeshare, distribute, change, translate, display/screen sharing, browse, screen, lend to third parties, transmit via the Internet or other communication methods
 - duplicate the **ebook**, except for a single backup or archival copy
 - transfer all or part of the **ebook** or any rights granted hereunder or sublicense title to the **ebook** to any other party
 - remove, cover, overlay, obscure, block, or change any copyright notices, labels, marks, legends, or terms of use or modify or create a derivative work of this **ebook** content without the prior written permission of the copyright holder
 - re-use content for commercial use without prior written permission of the copyright holder, make agreements for access to this **ebook** content with individuals, organizations, vendors, affiliates, or partners

3. Exceptions to restrictions

- You are allowed to:
 - Share the **ebook** with your family members **within the same household** (not for the employees, e.g. teachers)
 - Make a single backup or archival copy of the **ebook**
 - Print pages of the **ebook** for your **personal use** and reference in connection with your work
 - Create and save bookmarks, highlights, and notes as provided by the functionality of the program

4. Intellectual Property Protection

- The **ebook** is owned by ROLANG School (SC Tekmar Consulting SRL) and is protected by **International Copyright** and other intellectual property laws. ROLANG School reserves all rights in the **ebook** not expressly granted herein. This license and your right to use the **ebook** terminate automatically if you violate any part of this Agreement. In the event of termination, you must remove the original and any copies of the **ebook** from all your devices.

- The purchasing or the downloading of the **ebook** does not grant any copyright rights to the individual(s) who physically possess the **ebook**.

5. Watermarking

- The **ebooks** are digitally watermarked. Copy protection prevents a downloaded book from being redistributed.
- The **ebooks** may contain personal information about the purchaser (similar to the ones used to render the invoice), and invisible identifiers. Digital watermarking (personal information + invisible identifiers) makes it possible to track a copy of a book to the person who originally downloaded it, without restricting the buyer's rights to personal use.
- Digital watermarking does:
 - protect you by identifying you as the owner of the copyrighted electronic content you've paid for.
 - protect the publisher by providing means to identify sources of copyrighted material appearing on pirate websites or other possible sources (individuals or companies).
- Digital watermarking does not:
 - restrict or manage access to electronic content in any way.
 - prevent viewing content on multiple devices of the same individual.

6. Supplementary Material

- Any files provided as a supplement to the book (e.g. audio files) are delivered subject to compliance with the **Intellectual Property Protection** (section 4).

7. Limited Warranty

- **ROLANG School (SC Tekmar Consulting SRL)** warrants that the **ebook** files, a copy of which you are authorized to download, are free from defects in the operational sense that they can be read by a PDF Reader, ePub reader, Kindle, or other. Except for this express limited warranty, **ROLANG School** makes and you receive no warranties, express, implied, statutory, or in any communication with you, and **ROLANG school** specifically disclaims any other warranty including the implied warranty of merchantability or fitness or a particular purpose. **ROLANG School** does not warrant that the operation of the **ebook** will be uninterrupted or error-free.

8. Limitation of Liability

- In no event will **ROLANG School (SC Tekmar Consulting SRL)** be liable for any damages, whether arising for tort or contract, including loss of data, lost profits, or other special, incidental, consequential, or indirect damages arising out of the use or inability to use the **ebook**.

9. Consumer rights and fiscal aspects

- **Ebooks are non-refundable and non-returnable**, according to art. 16 letter (m) from the (Government Emergency Ordinance) OUG 34/2014.
- According to the legislation in force, the **ebook** is considered an **electronically supplied service**, (see Council Directive 2006/112/EC and all subsequent updates).
- In case the **ebook** was sold as part of a larger package with a discount as a result of acquiring other products such as the PRINT edition, and the customer wants to return part or all the other products, a reversal invoice will be rendered for all the returned products, except the **ebook**. The **ebook** discount will also be reversed.

10. General

- This Agreement constitutes the entire agreement between you and **ROLANG School (SC Tekmar Consulting SRL)** and is governed by the laws of Romania and International Laws.

11. FAQ (Frequently Asked Questions)

- **Question:** I am a **teacher** and I have bought the **ebook**. Can I use the **ebook** with my students in the class (online or offline)?

- **Answer:** You can use the **ebook** if and only if each individual student has purchased the PRINT or EBOOK version before your course, whether it is an online or offline course. Use of the **ebook** with students who have not purchased any of the editions of the "Learn Romanian" manual is strictly prohibited as specified in paragraph 2.Restrictions (this includes screen sharing).

- **Question:** My company has bought the **ebook**. The company can use the **ebook** for its own customers or for its own employees?

- **Answer:** No, it is not allowed as specified in paragraph 2.Restrictions. The license is personal, it is intended for one user, i.e. a specific person designated by the company at the moment of purchase.

We hope you will enjoy learning Romanian in case you are a student, or teaching Romanian in case you are a professor using the "Learn Romanian" manual, 3rd edition, from ROLANG Publishing House!

ROLANG School Team

Order here: <http://rolang.ro/learn-romanian-manual>

Website: <http://rolang.ro>

E-mail: office@rolang.ro

Phone: +40 734 936 290

Facebook: <https://www.facebook.com/rolangschool/>

ROLANG School specializes in teaching the Romanian language to international students. The school was founded in 2009 and it is a member of the European Language Council.

ROLANG Publishing House specializes in publishing educational materials for learning the Romanian language by international students.